

Electric Kettle EK6

Instruction Manual

English / Nederlands / Deutsch / Français

moa
color your life

www.moacolors.com

BEFORE USE

Before use, please read this manual carefully.

Only connect the appliance to an earthed wall socket.

This appliance is for household use only. When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to avoid fires, electric shocks, burns, or other injuries and damage. Read these operating and safety instructions carefully.

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Please read these instructions carefully before use.
2. Keep present instructions for future references.
3. Check that your mains voltage corresponds to that stated on the appliance.
4. Only use the appliance for domestic purposes and household or similar applications such as:
 - staff kitchen areas, in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments
5. Only use the appliance in the way indicated in these instructions.
6. Never use this unit near bathtub, shower, wash-hand basins or other containers with water.
7. Never use this apparatus near water projections.
8. Never use this apparatus with the wet hands.
9. If, unfortunately the apparatus is wet, immediately withdraw the cord of the socket-outlet.
10. Inform potential users of these instructions.
11. Never leave the appliance unsupervised when in use.
12. The appliance must be used only for its intended purpose. No responsibility can be taken for any possible damage caused by incorrect use or improper handling.
13. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
14. This device is not a toy , do not leave small children or people with disabilities to play with.
15. In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
16. Caution ! Do not allow small children to play with the foil : there is a danger of suffocation !
17. From time to time check the cord for damages. Never use the appliance if cord or appliance shows any signs of damage.

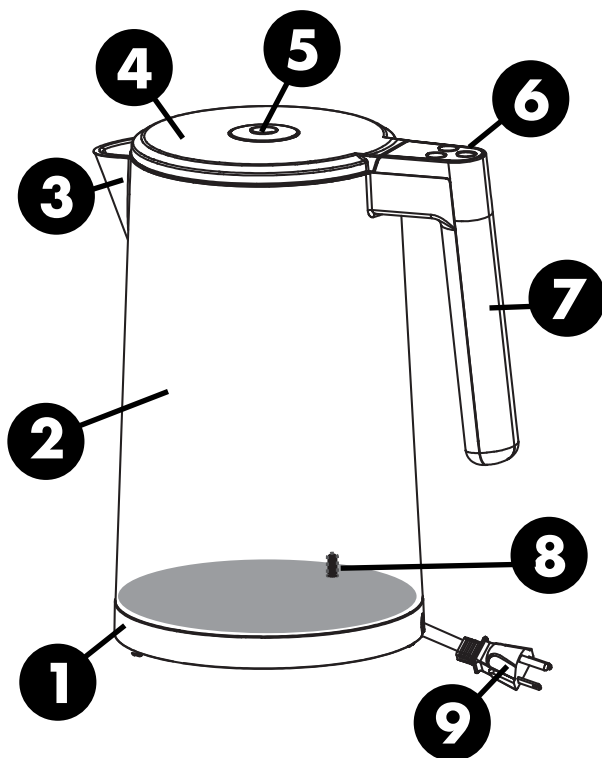
18. Never immerse the appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever.
19. Never place it into the dishwasher.
20. Never use the appliance near hot surfaces.
21. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly Competent qualified person(*) in order to avoid a hazard.
22. Disconnect the power source cable before any operation of cleaning of maintenance and accessories assembly.
23. Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
24. Never use accessories, which are not recommended by the producer. They could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
25. Never use any other connector than the one provided.
26. Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way.
27. Never wind the cord around the appliance and do not bend it
28. Ensure that the power cord does not come into contact with hot parts of this unit.
29. Make sure the appliance has cooled down before cleaning and storing it.
30. The temperature of accessible surfaces may be very high when the appliance is operating. Never touch these parts, of apparatus, to avoid burning itself.
31. Make sure the appliance never comes into contact with flammable materials, such as curtains, cloth, etc...& the power cord and plug do not come in contact with water.
32. Before cleaning, always unplug the appliance from the power supply and let it cool down.
33. This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
34. Always place the unit on a table or flat surface. Ensure, also, not to cover the device and not to put anything on it.
35. Always remove the plug from the wall socket when the appliance is not in use.
36. When using an extension lead always make sure that the entire cable is unwound from the reel. Use solely CE approved extension leads. Input power must be at least 16A, 250V, 3000W.
37. Incorrect operation and improper use can damage the appliance and cause injury to the user.
38. This device complies with standards relating to this type of product.

(*) Competent qualified person : after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs

SPECIAL SAFEGUARDS

1. Stand the appliance on a table or flat surface.
2. Do not use or keep this product outside when it is raining.
3. Do not store the appliance near hot ovens or heating appliances.
4. Certain parts of the appliance can get hot. Do not touch them, as you may burn yourself.
5. Never modify the appliance in anyway.
6. Use only cold water when filling the device.
7. The water level must be between the MAX. and MIN. mark.
8. Switch the kettle off before removing it from the base.
9. Always ensure that the lid is tightly closed.
10. The base and exterior of the kettle must not become wet.
11. Kettle body used must be match with the kettle base.
12. Use only cold water when filling.

PARTS AND POSITIONING



1. Power Base

2. Pot Body

3. Spout

4. Pot lid

5. Open cover button

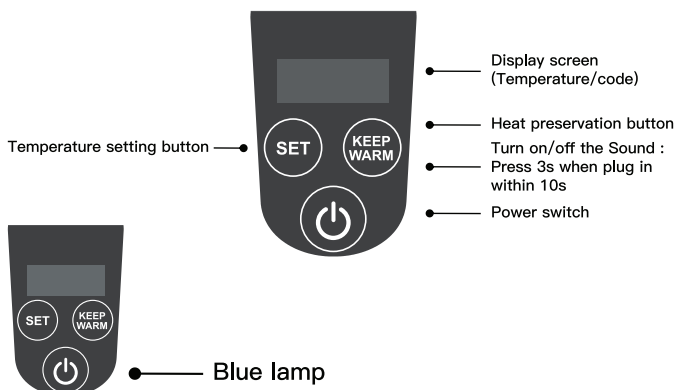
6. Control panel

7. Handle

**8. Temperature sensor
(inside kettle)**

9. Power plug

HOW TO USE



One key boiling function:

Plug in the power cord, press the "Power" button, the temperature control kettle starts boiling water, the power switch button lights up the blue indicator light, and the screen displays 888 and then switches to the current temperature. The temperature control kettle stops heating at 100°C, and the blue indicator light goes out and gives three beeps.

To cancel the boiling mode, press the Power button again to cancel the job.

Stop the heating function after heating to the target temperature (this function is limited to filtered water that can be used for raw drinking): Plug in the power cord, press the "Temperature Adjustment" button, and the display screen will show 40-50-60-70-80-90 °C in sequence, and the cycle will be repeated. Select the temperature to be heated, such as 60°C, press the "Power" button, the temperature control kettle starts to heat, the power switch button lights up the blue indicator light, and the screen displays the target temperature and then switches to the current temperature.

When the temperature reaches the set heating temperature of 60°C, the temperature control kettle stops heating, the blue indicator light goes out and three beeps sound.

- After selecting the temperature, press the power button to start it within 5 seconds (the screen flashes four times). If the power button is pressed when the screen stops flashing, the program judges that it will boil to 100°C with one button.
- If the selected target temperature is lower than the current temperature, it will stop working after two beeps.



● — Red lantern

Heat preservation (Keep warm) function (this function is limited to filtered water that can be used as raw drink):

1. Plug in the power cord, press the "Temperature Adjustment" button, and the display screen will show 40-50-60-70-80-90 °C in sequence, and the cycle will be repeated. Select the temperature to be insulated, such as 70°C, press the "Keep warm" button, the temperature control kettle starts to heat, the power switch button lights up the red indicator light, and the screen displays the set temperature. When the temperature reaches the set heat preservation temperature of 70°C, the temperature control kettle stops heating, gives three beeps, and the red indicator light is on continuously, entering the heat preservation mode, and the screen displays the set temperature. If the current temperature is lower than the holding temperature by 7.7°C within 12 hour, the temperature control kettle will automatically heat to the set holding temperature; After 12 hour, stop the heat preservation, return to standby mode, and the red indicator light goes out.

2. If you want to change the setting of the heat preservation temperature, such as 70°C to 80°C, repeat the above operation sequence, change the heat preservation temperature to 80°C, and heat the temperature control kettle to 80°C before entering the heat preservation.

3. When no setting is made, it is assumed that the water temperature drops to 60°C after a period of time. Just press the "Keep warm" button, and the power switch button lights up the red indicator light, and the current temperature is 60°C for heat preservation within 12 hour. After 12 hour, stop the heat preservation, return to standby mode, and the red indicator light goes out.

If the current temperature is higher than 90°C, keep the temperature at 90°C: if it is lower than 40°C, keep the temperature at 40°C.

MATTERS NEEDING ATTENTION IN USE

Before the first use or after a long time without use, add water to the highest water level in the quick-boiling pot, and then boil the water once or twice in order to clean the pot. Please pour out the water which is not suitable for drinking.

1. Move the quick-cooking kettle away from the power base, open the lid, and add clean water into the kettle, being careful not to exceed the maximum water level (MAX scale) or lower than the minimum water level (min scale). Cover the lid and put it back on the power base. Pay attention to whether the contact is good.

2. If the amount of water injected is too small, the water will be easily boiled dry; If the water volume exceeds the maximum scale, water may be sprayed from the spout.

3. When water needs to be added before the quick-boiling kettle is completely cooled, pay attention to the high temperature and hot hand when lifting the lid.

4. Double dry burning protection function:

(1) When the quick-boiling kettle is heated in the anhydrous state, the double anti-dry burning protection function of the product is started, and the heating will be automatically stopped to prevent the product from being damaged. Do not heat without water, which may cause yellowing of heating plate or damage of heating tube.

(2) When the above situation occurs, lift the quick-boiling pot away from the power base, and the quick-boiling pot can be used normally only after it is naturally cold. Do not use cold water for cooling directly, so as not to reduce the service life of heating system.

5. In the heat preservation mode, if the temperature control kettle is lifted and put back on the power base within three minutes, the previous heat preservation setting will be maintained; If it takes more than three minutes, all temperature settings will be cancelled. Please reset them after putting them back on the power base.

6. Please do not add water to the kettle during boiling or heat preservation.

7. In the standby state, if there is no operation within three minutes, the temperature control kettle will enter the power-saving mode, give a beep and turn off the LED display screen, and press any button to end the sleep and return to the standby state.

8. To cancel the boiling action or the heat preservation state, just press the "Power" button to cancel the work.

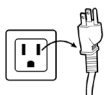
CLEANING METHOD

Matters need attention

1. In order to prolong the service life of the quick-boiling kettle, the scale in the kettle should be cleaned regularly.
2. Unplug the power plug and let the quick-boiling kettle cool before cleaning.
3. Do not use steel wire balls or any chemical detergent to clean the inside of the quick-boiling kettle, but wipe the external surface with a damp cloth.
4. If the scale is too thick, it may affect the sensitivity of the thermal head, which may lead to the situation that the water boils but the electricity is not cut off. Please do regular cleaning and maintenance.
5. It is strictly forbidden to immerse the bottom of the pot or hand in water to avoid failure; If it is splashed by water, please wipe it with a dry cloth as soon as possible. Please keep the pot dry at all times.

Cleaning method in pot

1. Pour a proper amount of descaling materials (such as edible white vinegar or edible citric acid) into the pot, add water to MAX scale, and soak the solution in the pot for more than one hour after boiling.
2. Pour the solution out of the pot and wipe off the residual sediment with a damp cloth.
3. Rinse with clean water for 4~5 times before reuse.
4. If the scale is too thick, the soaking time should be lengthened, or please repeat the above method for several times.



① Unplug the power plug.



② Pour a proper amount of descaling material, add water to MAX scale, and after boiling, let the solution soak in the kettle for more than 1 hour.



③ Pour out the solution in the pot, and wipe off the residual sediment with a damp cloth.



④ Rinse with clean water for 4~5 times before use.



⑤ Clean the outside of the kettle body with a dry cloth.



⑥ Put it in a dry and ventilated place, and protect it from shock, moisture and insects.

TROUBLESHOOTING

If a warning sound is sounded during the operation of the quick kettle, and letters and numbers appear on the display screen, please compare them according to the table below and take corresponding measures. If the problem persists or other problems occur, please contact MOA COLORS Customer Service Center.

Display Content	Cause Description	Coping Method
E1	Sensor short circuit	Contact customer service
E2	Sensor open circuit	Contact customer service
E3	Dry burning fault	Contact customer service
E4	Heating pipe failure	Contact customer service

Malfunction	Possibility Reason State	Coping Method
The indicator light is not on	The plug is not plugged in properly	Check the power socket and plug
	Circuit board damage	Send it to the service center for maintenance
Can't heat	The button is not pressed in place	Follow the instructions in the manual
	Damage of heating tube	Send it to the service center for maintenance
	Circuit board damage	Send it to the service center for maintenance
	Temperature controller damaged	Send it to the service center for maintenance
Boiling won't turn off the electricity	Scale on temperature sensor is too thick	Clean scale
	machine fault	Send it to the service center for maintenance
If the water doesn't boil, jump off and power off	The kettle bottom scale is too thick	Clean scale
	Machine fault	Send it to the service center for maintenance
Too loud when boiling water	Due to water quality (minerals), scale and other dirt are attached to the container. If left unattended, the boiling sound will become louder	Clean scale
The contents are attached with milky rough objects		

- The above are the common fault analysis and troubleshooting methods. For other faults, please contact the maintenance centers and distributors of our company, and professional technicians will repair them. Do not disassemble and repair them by yourself.

DISPOSAL

Do not dispose of the device in normal domestic waste.
Dispose of the device over a registered waste disposal firm or through your communal waste disposal facility.
Observe the currently valid regulations. In case of doubt, consult your waste disposal facility.

WARRANTY

Dear Valued Customer,

Thank you very much for purchasing a MOA product.

We wish you to inform you that this product is covered by a warranty which complies with all legal provisions concerning existing warranty and consumer rights in the country where the product was purchased.

Should you find any defect or malfunction of your MOA product, please contact the appropriate Customer Care Center.

Sincerely yours,
The MOA Team

VOOR HET GEBRUIK

Lees deze handleiding voor gebruik met aandacht.

Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.

Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik. Bij gebruik van elektrische apparaten, moeten algemene veiligheidsmaatregelen altijd opgevolgd worden om brand, elektrische schokken, brandwonden en andere verwondingen en vormen van schade te voorkomen. Lees deze gebruiksaanwijzing en veiligheidsmaatregelen zorgvuldig.

BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

1. Lees deze handleiding zorgvuldig door voor gebruik.
2. Bewaar deze handleiding voor toekomstige referentie.
3. Controleer of de spanning in het lichtnet overeenkomt met de spanning zoals aangegeven op het apparaat.
4. Gebruik het apparaat alleen voor huishoudelijke doeleinden of soortgelijke toepassingen, zoals:
 - in keukens, winkels, kantoren of andere werkplekken;
 - boerderijen;
 - door klanten in hotels, motels of andere soorten residentiële gebieden;
 - bed & breakfast omgevingen.
5. Gebruik het apparaat enkel zoals aangegeven in deze handleiding.
6. Gebruik dit apparaat nooit in de buurt van een badkuip, douche, wasbak of andere voorwerpen die water bevatten.
7. Gebruik dit apparaat nooit in de buurt van waterprojecties.
8. Gebruik dit apparaat nooit met natte handen.
9. Indien het apparaat onverhoopt nat wordt, verwijder de stekker dan onmiddellijk uit het stopcontact.
10. Informeer potentiële gebruikers over de inhoud van deze handleiding.
11. Verlies het apparaat indien in gebruik nooit uit het zicht.
12. Het apparaat mag enkel gebruikt worden waar het voor bedoeld is. Er kan geen verantwoordelijkheid genomen worden voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik.
13. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze dit doen onder toezicht of met instructies van de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
14. Dit apparaat is geen speelgoed, laat kleine kinderen of mensen met een handicap er niet mee spelen.
15. Om de veiligheid van uw kind te garanderen, is het van belang alle verpakkingsmaterialen (plastic zakken, dozen, polystyreen etc.) buiten hun bereik te houden.
16. Opgelet ! Laat kleine kinderen niet met het folie spelen:
ER BESTAAT STIKKINGSGEVAAR !

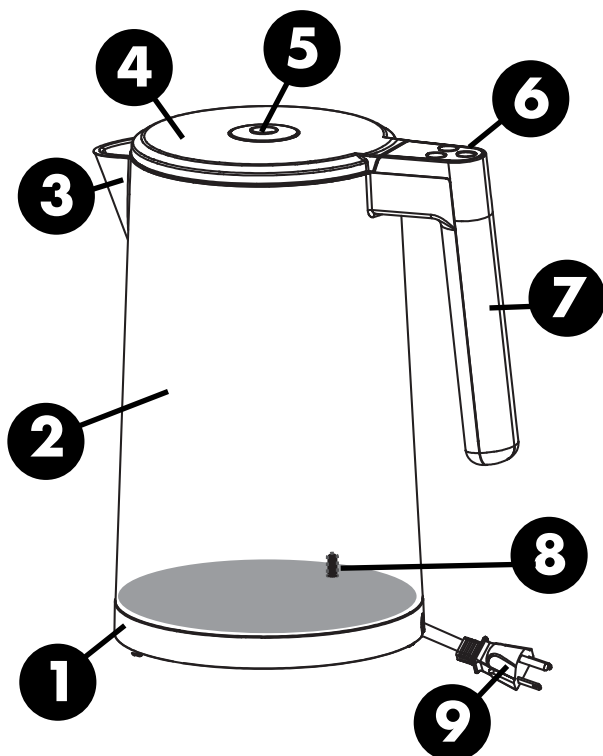
17. Controleer het netsnoer van tijd tot tijd op beschadigingen. Gebruik het apparaat niet als de kabels of het apparaat tekenen van beschadiging toont.
18. Dompel dit apparaat nooit om welke reden dan ook onder in water of enige andere vloeistof.
19. Plaats het apparaat nooit in de vaatwasser.
20. Gebruik het apparaat nooit nabij warme oppervlakten.
21. Als het snoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, zijn verkoper of een soortgelijk gekwalificeerd persoon(*) vervangen worden, om gevaarlijke situaties te voorkomen.
22. Haal de stekker uit het stopcontact, alvorens u het apparaat schoonmaakt of in elkaar zet.
23. Gebruik het apparaat nooit buitenshuis en plaats het altijd in een droge omgeving.
24. Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant aanbevolen worden. Niet aanbevolen accessoires kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het apparaat beschadigen.
25. Gebruik geen ander stroomsnoer dan het meegeleverde exemplaar.
26. Verplaats het apparaat nooit door aan het netsnoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nooit verstrikt kan raken.
27. Wikkel het netsnoer nooit om het apparaat en verbuig het niet.
28. Zorg ervoor dat het netsnoer niet in contact komt met de hete onderdelen van dit apparaat.
29. Zorg ervoor dat het apparaat afgekoeld is voordat u het schoonmaakt of opbergt.
30. De temperatuur van toegankelijke oppervlakten kan hoog oplopen tijdens het gebruik. Raak deze oppervlakten, noch het apparaat aan om te voorkomen dat u zich verbrandt.
31. Houd het apparaat buiten bereik van brandbare materialen, zoals gordijnen, doekjes etc., & zorg dat het netsnoer en de stekker nooit in contact met water komen.
32. Voor het schoonmaken, dient u het apparaat te laten afkoelen en de stekker uit het stopcontact halen.
33. Dit apparaat is niet ontworpen voor gebruik in combinatie met een externe timer of een afstandbediening.
34. Plaats het apparaat altijd op een tafel of vlakke ondergrond. Zorg er ook voor dat u het apparaat nooit bedekt, of er iets op legt.
35. Verwijder de stekker uit het stopcontact indien u het apparaat niet in gebruik heeft.
36. Indien u een verlengsnoer gebruikt, zorg dan dat het snoer geheel ontwonden is van de haspel. Gebruik enkel CE-goedgekeurde verlengsnoeren. Het vermogen moet minstens 16A, 250V, 3000W bedragen.
37. Onjuist of oneigenlijk gebruik kunnen het apparaat beschadigen en de gebruiker verwonden.
38. Dit apparaat voldoet aan de normen, passende bij dit type product.

(*) Soortgelijk gekwalificeerd persoon: de after-sales afdeling van de producent of importeur, of eender welke persoon die gekwalificeerd, goedgekeurd en bevoegd is om dit soort reparaties uit te voeren.

SPECIALE VEILIGHEIDSMATREGELEN

1. Plaats het apparaat op een tafel of vlakke ondergrond.
2. Gebruik of plaats dit product niet buiten als het regent.
3. Berg het apparaat niet nabij warme ovens of verhittingsapparaten op.
4. Bepaalde onderdelen van dit apparaat kunnen warm worden. Raak ze niet aan, om te voorkomen dat u zich verbrandt.
5. Breng geen wijzigingen aan dit apparaat aan.
6. Gebruik enkel koud water bij het vullen van dit apparaat.
7. Het waterniveau moet tussen de MAX. en MIN. markering zitten.
8. Zet de waterkoker uit voordat u hem van zijn basisstation haalt.
9. Zorg ervoor dat het deksel altijd goed gesloten is.
10. Het basisstation en exterieur van de waterkoker mogen niet nat worden.
11. De waterkoker moet op het basisstation passen.
12. Gebruik enkel koud water bij het vullen.

ONDERDELEN EN POSITIONERING



1. Basisstation

2. Behuizing

3. Uitloop

4. Ketel deksel

5. Deksels knop

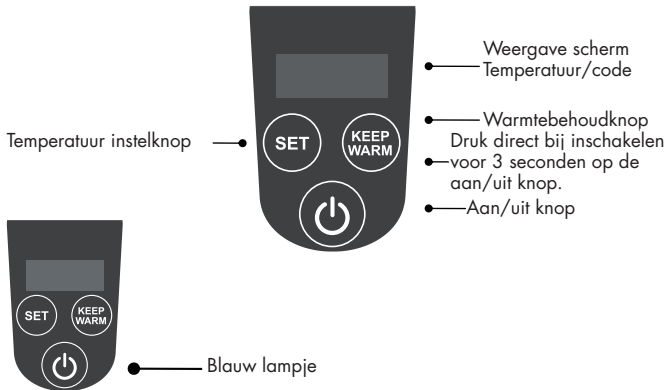
6. Controle paneel

7. Handvat

**8. Temperatuur sensor
(Binnen in de ketel)**

9. Stekker

HOE TE GEBRUIKEN



Eén knop kookfunctie:

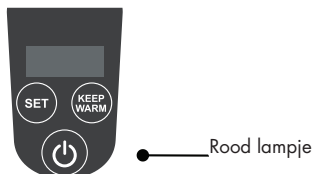
Steek de stekker in het stopcontact, druk op de "Aan"-knop en de temperatuurregelaar begint water te koken. De aan/uit-knop licht op met een blauwe indicator en het scherm toont 888, waarna het overschakelt naar de huidige temperatuur. De temperatuurregelaar stopt met verwarmen bij 100°C, de blauwe indicator gaat uit en er klinken drie piepjes.

Om de kookmodus te annuleren, drukt u nogmaals op de "Aan"-knop om de taak te annuleren.

Stop de verwarmingsfunctie na het bereiken van de doeltemperatuur (deze functie is beperkt tot gefilterd water dat geschikt is om direct te drinken): Steek de stekker in het stopcontact, druk op de "Temperatuur Aanpassing"-knop en het display toont achtereenvolgens 40-50-60-70-80-90 °C, en dit herhaalt zich. Selecteer de temperatuur waarnaar u wilt verwarmen, bijvoorbeeld 60°C, druk op de "Aan"-knop en de temperatuurregelaar begint te verwarmen. De aan/uit-knop licht op met een blauwe indicator en het scherm toont de doeltemperatuur, waarna het overschakelt naar de huidige temperatuur.

Wanneer de temperatuur de ingestelde verwarmingstemperatuur van 60°C bereikt, stopt de temperatuurregelaar met verwarmen, gaat de blauwe indicator uit en klinken er drie piepjes.

- Na het selecteren van de temperatuur, drukt u op de aan/uit-knop om het binnen 5 seconden te starten (het scherm knippert vier keer). Als de aan/uit-knop wordt ingedrukt wanneer het scherm stopt met knipperen, wordt het programma beoordeeld dat het met één knop zal koken tot 100°C.
- Als de geselecteerde doeltemperatuur lager is dan de huidige temperatuur, stopt het na twee pieptonen met werken.



Functie voor warmhouden (deze functie is beperkt tot gefilterd water dat als drinkwater kan worden gebruikt):

1. Steek de stekker in het stopcontact, druk op de "Temperatuuraanpassing"-knop en het display zal 40-50-60-70-80-90 °C in volgorde weergeven en de cyclus zal worden herhaald. Selecteer de temperatuur om warm te houden, zoals 70°C, druk op de "Warmhouden"-knop, de temperatuurregelketel begint te verwarmen, de aan/uit-knop licht op met een rode indicator, en het scherm toont de ingestelde temperatuur. Wanneer de temperatuur de ingestelde warmhoudtemperatuur van 70°C bereikt, stopt de temperatuurregelketel met verwarmen, geeft drie pieptonen en de rode indicator brandt continu, waardoor de warmhoudmodus wordt geactiveerd, en het scherm toont de ingestelde temperatuur. Als de huidige temperatuur binnen 12 uur lager is dan de warmhoudtemperatuur met 7,7°C, zal de temperatuurregelketel automatisch verwarmen tot de ingestelde warmhoudtemperatuur; na 12 uur stopt de warmhoudfunctie, keert terug naar de stand-bymodus en gaat de rode indicator uit.
2. Als u de instelling van de warmhoudtemperatuur wilt wijzigen, bijvoorbeeld van 70°C naar 80°C, herhaal dan de bovenstaande handelingen, verander de warmhoudtemperatuur naar 80°C en verwarm de temperatuurregelketel tot 80°C voordat u de warmhoudmodus activeert.
3. Als er geen instelling is gedaan, wordt aangenomen dat de watertemperatuur na verloop van tijd daalt tot 60°C. Druk gewoon op de "Warmhouden"-knop en de aan/uit-knop licht op met een rode indicator, en de huidige temperatuur wordt binnen 12 uur warmgehouden op 60°C. Na 12 uur stopt de warmhoudfunctie, keert terug naar de stand-bymodus en gaat de rode indicator uit.

Als de huidige temperatuur hoger is dan 90°C, wordt de temperatuur op 90°C gehouden; als deze lager is dan 40°C, wordt de temperatuur op 40°C gehouden.

AANDACHTSPUNTEN BIJ GEBRUIK

Vóór het eerste gebruik of na een lange periode zonder gebruik, voeg water toe aan het hoogste waterniveau in de waterkoker en breng het water dan één of twee keer aan de kook om de pan te reinigen. Giet alstublieft het water uit dat niet geschikt is om te drinken.

1. Verplaats de waterkoker weg van de stroomvoorziening, open het deksel en voeg schoon water toe aan de ketel, wees voorzichtig om het maximale waterniveau (MAX-schaal) niet te overschrijden of lager dan het minimale waterniveau (min-schaal). Sluit het deksel en plaats het terug op de voedingsbasis. Let op of het contact goed is.

2. Als de hoeveelheid water te weinig is, kan het water gemakkelijk droogkoken; als het waterniveau de maximale schaal overschrijdt, kan er water uit de tuit spuiten.

3. Wanneer water moet worden toegevoegd voordat de waterkoker volledig is afgekoeld, let dan op de hoge temperatuur en hete deksel bij het optillen.

4. Dubbele droogkookbeveiligingsfunctie:

(1) Wanneer de waterkoker in droge toestand wordt verwarmd, wordt de dubbele anti-droogkookbeveiligingsfunctie van het product geactiveerd en wordt de verwarming automatisch gestopt om schade aan het product te voorkomen. Verwarm niet zonder water, dit kan vergeling van de verwarmingsplaat of schade aan de verwarmingselement veroorzaken.

(2) Als de bovengenoemde situatie zich voordoet, verwijder de waterkoker dan van de voedingsbasis, en de waterkoker kan pas normaal worden gebruikt nadat deze van nature is afgekoeld. Gebruik geen koud water om direct af te koelen om de levensduur van het verwarmingssysteem niet te verminderen.

5. In de warmhoudstand, als de temperatuurregelingketel binnen drie minuten wordt opgetild en weer op de voedingsbasis wordt geplaatst, wordt de eerdere warmhoudinstelling behouden; als het langer dan drie minuten duurt, worden alle temperatuurstellingen geannuleerd. Stel ze alstublieft opnieuw in nadat u ze terug op de voedingsbasis plaatst.

6. Voeg alstublieft geen water toe aan de ketel tijdens het koken of de warmhoudstand.

7. In de stand-by, als er binnen drie minuten geen handelingen worden uitgevoerd, gaat de temperatuurregelingketel over naar de energiebesparende modus, geeft een pieptoon en schakelt het LED-scherm uit. Druk op een willekeurige knop om de slaapstand te beëindigen en terug te keren naar de stand-bystand.

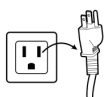
8. Om de kookactie of de warmhoudstand te annuleren, druk gewoon op de "Aan/Uit"-knop om te annuleren.

REINIGING

1. Om de levensduur van de waterkoker te verlengen, moet de kalkaanslag in de waterkoker regelmatig worden gereinigd.
2. Trek de stekker uit het stopcontact en laat de waterkoker afkoelen voordat u begint met schoonmaken.
3. Gebruik geen stalen schuursponsjes of chemische reinigingsmiddelen om de binnenkant van de waterkoker schoon te maken, maar veeg het externe oppervlak af met een vochtige doek.
4. Als de kalkaanslag te dik is, kan dit de gevoeligheid van de thermische sensor beïnvloeden, wat kan leiden tot de situatie waarin het water kookt maar de elektriciteit niet wordt uitgeschakeld. Voer regelmatig reiniging en onderhoud uit.
5. Het is ten strengste verboden om de onderkant van de waterkoker of uw hand in water onder te dompelen. Als er water uitspat, veeg het dan onmiddellijk af met een droge doek. Houd de waterkoker te allen tijde droog.

Reinigingsmethode in de waterkoker

1. Giet een geschikte hoeveelheid ontkalkingsmiddel (zoals eetbare witte azijn of eetbaar citroenzuur) in de waterkoker, voeg water toe tot het MAX-niveau en laat de oplossing meer dan een uur in de waterkoker weken nadat het heeft gekookt.
2. Giet de oplossing uit de waterkoker en veeg het achtergebleven middel af met een vochtige doek.
3. Spoel grondig met schoon water 4-5 keer voordat u opnieuw gebruikt.
4. Als de kalkaanslag te dik is, moet de inweektijd worden verlengd, of herhaal bovenstaande methode meerdere keren.



❶ Haal de stekker uit het stopcontact.



❷ Giet de juiste hoeveelheid ontkalkingsmiddel erin en vul hem verder met water tot aan de MAX-aanduiding. Kook het en laat de oplossing daarna 1 uur inwerken.



❸ Schenk de waterkoker leeg en maak de binnenkant schoon met een vochtige doek.



❹ Laat de waterkoker 4 - 5 keer vollopen met water.



❺ Maak de buitenkant van de ketel schoon met een droge doek.



❻ Plaats de ketel op een droge en geventileerde plaats en bescherm tegen schokken, vocht en insecten.

PROBLEEMOPLOSSING

Als er een waarschuwingsgeluid klinkt tijdens de werking van de waterkoker, en er letters en cijfers op het display verschijnen, vergelijk ze dan volgens de onderstaande tabel en neem de juiste maatregelen. Als het probleem aanhoudt of als er andere problemen optreden, neem dan contact op met het MOA COLORS Customer Service Center.

Melding	Oorzaak	Wat te doen
E1	Sensor kortsluiting	Contact customer service
E2	Open circuit fout	Contact customer service
E3	Droogkook fout	Contact customer service
E4	Verwarmingselement fout	Contact customer service

Storing	Mogelijke oorzaak	Wat te doen
Het indicatielampje brandt niet	De stekker zit er niet goed in	Controleer de stekker
	De printplaat is beschadigd	Neem contact met ons op
Warmt niet op	De Knop is niet goed ingedrukt	Druk nogmaals / raadpleeg handleiding
	Het verwarmings element is beschadigd	Neem contact met ons op
	De printplaat is beschadigd	Neem contact met ons op
	Temperatuurregelaar is beschadigd	Neem contact met ons op
Waterkoker stopt niet automatisch	Er zit kalk op de temperatuurregelaar	Ontkalk waterkoker
	Printplaat beschadigd	Neem contact met ons op
Water kookt niet en de waterkoker schakelt zich uit	Te veel kalk op de bodem.	Ontkalk waterkoker grondig
	Het verwarmingselement is beschadigd.	Neem contact met ons op
Waterkoker maakt te veel geluid	Door de waterkwaliteit (mineralen), krijg je aanslag en ander vuil in de ketel. Als u dit niet schoonmaakt, wordt het kookgeluid luider.	Ontkalk waterkoker
Er zit kalk in mijn waterkoker		

- Het bovenstaande zijn de meest voorkomende storingsanalyses en probleemoplossingsmethoden. Neem voor andere storingen contact op met de onderhoudscentra en distributeurs van ons bedrijf. Demonteer en repareer ze niet zelf.

VERWIJDEREN

Gooi het apparaat niet bij het huishoudelijk afval.
Breng het apparaat naar een geregistreerd afvalverwerkingsbedrijf of naar de plaatselijke milieustraat.
Houd u zich aan de huidige geldige regelgeving. Neem in geval van twijfel contact op met het dichtstbijzijnde afvalverwerkingsbedrijf.

GARANTIE

Gewaardeerde klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een MOA-product.

Wij wensen u hierbij mee te delen dat dit product wordt gedekt door een garantie die voldoet aan alle wettelijke bepalingen inzake de heersende garantie- en consumentenrechten in het land waar het product werd gekocht.

Mocht u een defect of storing vaststellen aan uw MOA-product, neemt u dan a.u.b. contact op met het passende Customer Care Center (klantenservice), waar u het product heeft gekocht.

Hartelijke groet,
Het MOA Team

VOR INBETRIEBNAHME

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch.

Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten immer grundlegende Sicherheitsregeln beachtet werden, um Brände, Stromschläge, Verbrennungen oder andere Verletzungen und Schäden zu vermeiden. Lesen Sie diese Betriebs- und Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

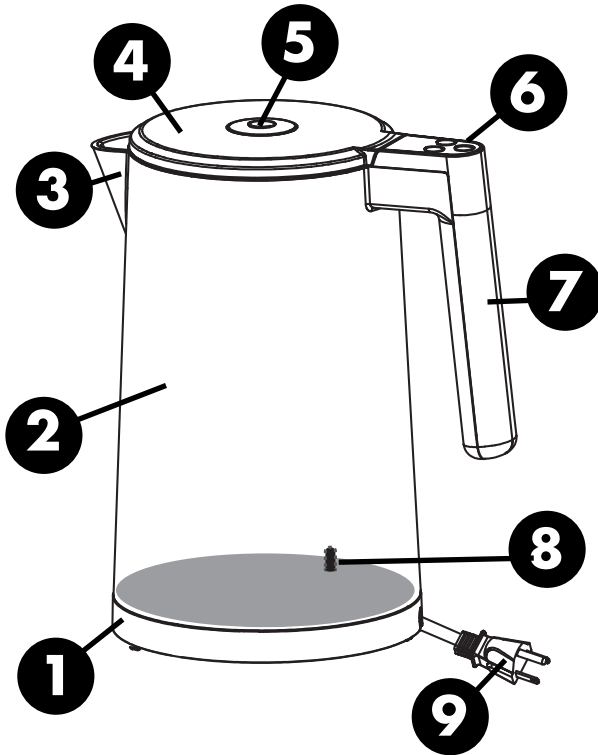
1. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch sorgfältig durch.
2. Bitte halten Sie sie zum späteren Gebrauch griffbereit.
3. Überprüfen Sie, dass Ihre Netzspannung mit der des Gerätes übereinstimmt.
4. Verwenden Sie das Gerät nur für den Hausgebrauch, den Haushalt und ähnliche Anwendungsbereiche, wie:
 - Pausenküchen für Mitarbeiter (Pausenräume), in Läden, Büros und anderen Arbeitsbereichen
 - Bauernhöfen
 - für Gäste in Hotels, Motels und anderen wohnungsähnlichen Bereichen
 - für Gäste in Bed & Breakfast (Übernachtung mit Frühstück) ähnlichen Bereichen
5. Verwenden Sie das Gerät nur so, wie in dieser Anleitung beschrieben.
6. Benutzen Sie dieses Gerät niemals in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder anderer Wasserbehälter.
7. Benutzen Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wasserprojektionen.
8. Benutzen Sie das Gerät niemals mit nassen Händen.
9. Sollte das Gerät nass sein, ziehen sofort das Kabel aus der Steckdose.
10. Informieren Sie mögliche Benutzer über diese Anleitungen.
11. Lassen Sie das Gerät, wenn es benutzt wird, nie unbeaufsichtigt.
12. Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Es wird keine Verantwortung für mögliche Schäden durch unsachgemäße Verwendung oder Bedienung übernommen.
13. Das Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen gedacht, wenn diese nicht beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die Benutzung durch eine Person bekommen haben, die für deren Sicherheit verantwortlich ist.
14. Das Gerät ist kein Spielzeug. Überlassen Sie es weder kleinen Kindern noch Personen mit Behinderungen zum Spielen.
15. Um die Sicherheit Ihrer Kinder zu gewährleisten, halten Sie das gesamte Verpackungsmaterial (Plastikbeutel, Schachteln, Styropor usw.) aus deren Reichweite.
16. Achtung! Erlauben Sie keinesfalls, dass kleine Kinder mit der Folie spielen.
ES BESTEHT ERSTICKUNGSGEFAHR!

17. Überprüfen Sie von Zeit zu Zeit das Kabel auf Schäden. Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn das Kabel oder das Gerät selbst Beschädigungen aufweisen.
 18. Tauchen Sie, egal aus welchem Grund, das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
 19. Stellen Sie es nie in die Spülmaschine.
 20. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Oberflächen.
 21. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer vergleichbar qualifizierten Person (*) ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
 22. Ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose bevor Sie das Gerät reinigen, warten oder Zubehör montieren.
 23. Benutzen Sie das Gerät niemals im Freien und bewahren Sie es immer trocken in einer trockenen Umgebung auf.
 24. Benutzen Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde. Es könnte ein Risiko für den Benutzer darstellen und Schäden am Gerät verursachen.
 25. Benutzen Sie niemals einen anderen, als den gelieferten Stecker.
 26. Bewegen Sie das Gerät nicht, indem Sie am Kabel ziehen. Achten Sie darauf, dass sich das Kabel nirgends verfängt.
 27. Wickeln Sie das Kabel nie um das Gerät und knicken Sie es nicht.
 28. Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht mit heißen Teilen dieses Geräts in Berührung kommt.
 29. Achten Sie darauf, dass das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen und verwahren.
 30. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann sehr hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist. Um sich nicht zu verbrennen, berühren Sie niemals diese Teile des Geräts.
 31. Stellen Sie sicher, dass das Gerät niemals mit entflammaren Stoffen, wie Gardinen, Stoff, etc. in Berührung kommt und dass das Stromkabel und der Stecker nicht mit Wasser in Berührung kommen.
 32. Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
 33. Das Gerät ist nicht dafür gedacht durch eine externe Zeitschaltuhr oder eine Fernbedienung bedient zu werden.
 34. Stellen Sie das Gerät immer auf einen Tisch oder eine ebene Oberfläche. Achten Sie auch darauf, das Gerät nicht abzudecken und legen Sie nichts auf das Gerät.
 35. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
 36. Wenn Sie ein Verlängerungskabel benutzen, achten Sie immer darauf, dass das gesamte Kabel abgewickelt ist. Verwenden Sie ausschließlich Verlängerungskabel mit CE-Zulassung. Die Eingangsleistung muss mindestens 16 A, 250 V, 3.000 W betragen.
 37. Falsche Bedienung und falsche Benutzung können das Gerät beschädigen und den Benutzer verletzen.
 38. Das Gerät entspricht den auf diese Geräte anwendbaren Standards.
- (*) Qualifizierte Person: Nach der Vertriebsabteilung des Herstellers oder Importeurs jede Person solche Reparaturen durchzuführen.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE

1. Stellen Sie das Gerät auf einen Tisch oder eine ebene Oberfläche.
2. Benutzen Sie und lassen Sie das Gerät bei Regen nicht im Freien.
3. Bewahren Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Öfen oder Heizgeräten auf.
4. Bestimmte Teile des Geräts können heiß werden. Berühren Sie sie nicht, Sie könnten sich verbrennen.
5. Verändern Sie das Gerät in keiner Weise.
6. Benutzen Sie nur kaltes Wasser zum Füllen.
7. Der Wasserstand muss zwischen der MIN. und der MAX. Markierung liegen.
8. Stellen Sie den Wasserkocher ab, bevor Sie ihn von der Basis nehmen.
9. Achten Sie immer darauf, dass der Deckel fest verschlossen ist.
10. Die Basis und die Außenseite des Wasserkochers dürfen nicht nass werden.
11. Der Wasserkessel muss zur Basis passen.
12. Benutzen Sie nur kaltes Wasser zum Füllen.

KOMPONENTEN UND POSITIONIERUNG



1. Basisstation

2. Gehäuse

3. Auslauf

4. Kesseldeckel

5. Deckelknopf

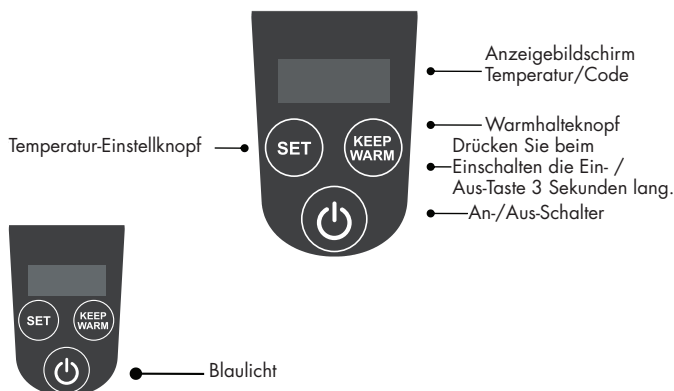
6. Bedienfeld

7. Griff

**8. Temperatursensor
(im Inneren des Kessels)**

9. Stecker

WIE ZU VERWENDEN



Ein-Knopf-Kochfunktion:

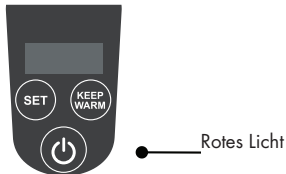
Stecken Sie den Stecker in die Steckdose, drücken Sie die "Ein"-Taste, und der Temperaturregler beginnt, Wasser zu kochen. Die Ein/Aus-Taste leuchtet mit einer blauen Anzeige auf, und das Display zeigt 888, bevor es zur aktuellen Temperatur wechselt. Der Temperaturregler hört bei 100°C auf zu heizen, die blaue Anzeige erlischt, und es ertönen drei Pieptöne.

Um den Kochmodus zu beenden, drücken Sie erneut die "Ein"-Taste, um die Aufgabe abzubrechen.

Beenden Sie die Heizfunktion nach Erreichen der Zieltemperatur (diese Funktion ist auf gefiltertes Wasser beschränkt, das direkt getrunken werden kann): Stecken Sie den Stecker in die Steckdose, drücken Sie die "Temperaturanpassung"-Taste, und das Display zeigt nacheinander 40-50-60-70-80-90 °C an, und dies wiederholt sich. Wählen Sie die Temperatur aus, auf die Sie heizen möchten, z.B. 60°C, drücken Sie die "Ein"-Taste, und der Temperaturregler beginnt zu heizen. Die Ein/Aus-Taste leuchtet mit einer blauen Anzeige auf, und das Display zeigt die Zieltemperatur an, bevor es zur aktuellen Temperatur wechselt.

Wenn die Temperatur die eingestellte Heiztemperatur von 60°C erreicht, hört der Temperaturregler auf zu heizen, die blaue Anzeige erlischt, und es ertönen drei Pieptöne.

- Nachdem Sie die Temperatur ausgewählt haben, drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden auf die Ein/Aus-Taste, um den Vorgang zu starten (der Bildschirm blinkt viermal). Wenn die Ein/Aus-Taste gedrückt wird, sobald der Bildschirm aufhört zu blinken, wird das Programm annehmen, dass es mit einer Taste bis 100°C kochen wird.
- Wenn die ausgewählte Zieltemperatur niedriger ist als die aktuelle Temperatur, hört es nach zwei Pieptönen auf zu funktionieren.



Funktion zum Warmhalten (Diese Funktion ist auf gefiltertes Wasser beschränkt, das als Trinkwasser verwendet werden kann):

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose, drücken Sie die "Temperaturanpassung"-Taste, und das Display zeigt 40-50-60-70-80-90°C in dieser Reihenfolge an und der Zyklus wiederholt sich. Wählen Sie die Temperatur aus, um warmzuhalten, beispielsweise 70°C, drücken Sie die "Warmhalten"-Taste, der Temperaturregler beginnt zu heizen, die Ein/Aus-Taste leuchtet mit einer roten Anzeige auf, und das Display zeigt die eingestellte Temperatur an. Wenn die Temperatur die eingestellte Warmhalte-Temperatur von 70°C erreicht, hört der Temperaturregler auf zu heizen, gibt drei Pieptöne aus, und die rote Anzeige leuchtet konstant, wodurch der Warmhaltemodus aktiviert wird, und das Display zeigt die eingestellte Temperatur an. Wenn die aktuelle Temperatur innerhalb von 12 Stunden um 7,7°C unter der Warmhalte-Temperatur liegt, wird der Temperaturregler automatisch auf die eingestellte Warmhalte-Temperatur erhitzt; nach 12 Stunden endet die Warmhaltefunktion, geht in den Standby-Modus zurück, und die rote Anzeige erlischt.

2. Wenn Sie die Einstellung der Warmhalte-Temperatur ändern möchten, beispielsweise von 70°C auf 80°C, wiederholen Sie die oben genannten Schritte, ändern Sie die Warmhalte-Temperatur auf 80°C, und erhitzen Sie den Temperaturregler auf 80°C, bevor Sie den Warmhaltemodus aktivieren.

3. Wenn keine Einstellung vorgenommen wurde, wird angenommen, dass die Wassertemperatur im Laufe der Zeit auf 60°C abfällt. Drücken Sie einfach die "Warmhalten"-Taste, und die Ein/Aus-Taste leuchtet mit einer roten Anzeige auf, und die aktuelle Temperatur wird innerhalb von 12 Stunden auf 60°C warmgehalten. Nach 12 Stunden endet die Warmhaltefunktion, geht in den Standby-Modus zurück, und die rote Anzeige erlischt.

HINWEISE ZUR VERWENDUNG

Vor der ersten Verwendung oder nach einer längeren Zeit ohne Nutzung fügen Sie Wasser bis zum höchsten Wasserniveau im Wasserkocher hinzu und bringen Sie das Wasser dann ein- oder zweimal zum Kochen, um den Behälter zu reinigen. Bitte gießen Sie das nicht zum Trinken geeignete Wasser ab.

1. Verschieben Sie den Wasserkocher von der Stromversorgung, öffnen Sie den Deckel und fügen Sie sauberes Wasser in den Kessel ein. Achten Sie darauf, das maximale Wasserniveau (MAX-Markierung) nicht zu überschreiten oder unter das minimale Wasserniveau (Min-Markierung) zu fallen. Schließen Sie den Deckel und setzen Sie ihn wieder auf die Strombasis. Achten Sie darauf, dass der Kontakt in Ordnung ist.

2. Wenn die Wassermenge zu gering ist, kann das Wasser leicht verdampfen; wenn der Wasserstand die maximale Markierung überschreitet, kann Wasser aus dem Ausguss spritzen.

3. Wenn Wasser hinzugefügt werden muss, bevor der Wasserkocher vollständig abgekühlt ist, achten Sie auf die hohe Temperatur und den heißen Deckel beim Anheben.

4. Doppelte Trockenkochschutzfunktion:

(1) Wenn der Wasserkocher im trockenen Zustand erhitzt wird, wird die doppelte Trockenkochschutzfunktion des Produkts aktiviert, und die Heizung wird automatisch gestoppt, um Schäden am Produkt zu verhindern. Erhitzen Sie nicht ohne Wasser, da dies zu Verfärbungen des Heizplatte oder Schäden am Heizelement führen kann.

(2) Wenn sich die oben genannte Situation ergibt, entfernen Sie den Wasserkocher von der Strombasis, und der Wasserkocher kann erst verwendet werden, nachdem er natürlich abgekühlt ist. Verwenden Sie kein kaltes Wasser, um direkt abzukühlen, um die Lebensdauer des Heizsystems nicht zu verkürzen.

5. Im Warmhaltebetrieb wird die vorherige WarmhalteEinstellung beibehalten, wenn der Temperaturregelkessel innerhalb von drei Minuten angehoben und wieder auf die Strombasis gestellt wird. Dauert es länger als drei Minuten, werden alle Temperatureinstellungen gelöscht. Bitte stellen Sie diese nach dem Wiederaufsetzen auf die Strombasis erneut ein.

6. Bitte fügen Sie während des Kochens oder im Warmhaltemodus kein Wasser in den Kessel.

7. Im Standby-Modus wechselt der Temperaturregelkessel nach drei Minuten Inaktivität in den Energiesparmodus, gibt einen Piepton aus und schaltet das LED-Display aus. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Schlafmodus zu beenden und in den Standby-Modus zurückzukehren.

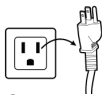
8. Um den Koch- oder Warmhaltevorgang abzubrechen, drücken Sie einfach die "Ein/Aus"-Taste zur Stornierung.

REINIGUNG

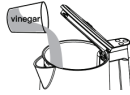
1. Um die Lebensdauer des Wasserkochers zu verlängern, sollte die Kalkablagerung im Wasserkocher regelmäßig gereinigt werden.
2. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie den Wasserkocher abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
3. Verwenden Sie keine Stahlreinigungsschwämme oder chemische Reinigungsmittel, um das Innere des Wasserkochers zu reinigen. Wischen Sie stattdessen die äußere Oberfläche mit einem feuchten Tuch ab.
4. Wenn die Kalkablagerung zu dick ist, kann dies die Empfindlichkeit des thermischen Sensors beeinträchtigen, was dazu führen kann, dass das Wasser kocht, aber der Strom nicht abgeschaltet wird. Führen Sie regelmäßige Reinigungs- und Wartungsarbeiten durch.
5. Es ist strengstens verboten, den Boden des Wasserkochers oder Ihre Hand ins Wasser zu tauchen. Wenn Wasser spritzt, wischen Sie es sofort mit einem trockenen Tuch ab. Halten Sie den Wasserkocher jederzeit trocken.

Reinigungsmethode im Wasserkocher

1. Gießen Sie eine geeignete Menge Entkalkungsmittel (wie essigsensenz oder essbares Zitronensäurepulver) in den Wasserkocher, fügen Sie Wasser bis zum MAX-Niveau hinzu und lassen Sie die Lösung nach dem Kochen mehr als eine Stunde im Wasserkocher einwirken.
2. Gießen Sie die Lösung aus dem Wasserkocher und wischen Sie eventuelle Rückstände mit einem feuchten Tuch ab.
3. Spülen Sie gründlich mit sauberem Wasser 4-5 Mal, bevor Sie ihn erneut verwenden.
4. Wenn die Kalkablagerung zu dick ist, sollte die Einwirkzeit verlängert werden, oder wiederholen Sie die oben genannte Methode mehrmals.



- ① Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.



- ② Gießen Sie die richtige Menge Entkalker hinein und füllen Sie ihn dann mit Wasser bis zur MAX-Markierung auf. Kochen Sie es und lassen Sie die Lösung anschließend 1 Stunde einwirken.



- ③ Gießen Sie den Wasserkocher aus und reinigen Sie das Innere mit einem feuchten Tuch.



- ④ Die Wasserkocher 4-5 Mal mit Wasser füllen lassen.



- ⑤ Reinigen Sie die Außenseite des Kessels mit einem trockenen Tuch.



- ⑥ Stellen Sie den Kessel an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf und schützen Sie ihn vor Stößen, Feuchtigkeit und Insekten.

PROBLEMEN UND LÖSUNGEN

Wenn während des Betriebs des Wasserkochers ein Warnsignal ertönt und Buchstaben und Zahlen auf dem Display angezeigt werden, vergleichen Sie sie gemäß der nachstehenden Tabelle und ergreifen Sie die entsprechenden Maßnahmen. Wenn das Problem fortbesteht oder andere Probleme auftreten, kontaktieren Sie das MOA COLORS Kundendienstzentrum.

Meldung	Ursache	Was tun
E1	Sensorkurzschluss	Kontakt zum Kundendienst
E2	Offener Schaltkreisfehler	Kontakt zum Kundendienst
E3	Trockengeh-Fehler	Kontakt zum Kundendienst
E4	Heizelementfehler	Kontakt zum Kundendienst

Meldung	Ursache	Was tun
Die Anzeigelampe leuchtet nicht	Der Stecker ist nicht richtig eingesteckt.	Die Steckverbindung überprüfen
	Die Leiterplatte ist beschädigt.	Kontaktieren Sie uns
Wird nicht heiß	Die Taste ist nicht richtig gedrückt.	Erneut drücken
	Das Heizelement ist beschädigt.	Kontaktieren Sie uns
	Die Leiterplatte ist beschädigt.	Kontaktieren Sie uns
	Der Temperaturregler ist beschädigt.	Kontaktieren Sie uns
Wasserkocher schaltet nicht automatisch ab	Der Temperaturregler ist verkalkt.	Wasserkocher entkalken
	Die Leiterplatte ist beschädigt.	Kontaktieren Sie uns
Das Wasser kocht nicht, und der Wasserkocher schaltet sich aus	Zu viel Kalk am Boden.	Wasserkocher gründlich entkalken
	Das Heizelement ist beschädigt.	Kontaktieren Sie uns
Der Wasserkocher macht zu viel Lärm	Durch die Wasserqualität (Mineralien) entstehen Ablagerungen und anderer Schmutz im Wasserkocher. Wenn Sie dies nicht reinigen, wird das Kochgeräusch lauter.	Wasserkocher entkalken
In meinem Wasserkocher befindet sich Kalk		

- Die oben genannten Informationen beinhalten die häufigsten Fehlerszenarien und Lösungsmethoden. Für andere Probleme wenden Sie sich bitte an die Wartungszentren und Vertriebsstellen unseres Unternehmens. Demontieren oder reparieren Sie sie nicht selbst.

ENTSORGUNG

Dieses Gerät nicht über den Haushaltsmüll entsorgen.
Bitte entsorgen Sie dieses Gerät über ein zugelassenes
Entsorgungsunternehmen oder Ihre öffentliche Recyclinganlage.
Bitte beachten Sie die aktuell geltenden Richtlinien und wenden Sie sich
im Zweifelsfall an Ihre zuständige Recyclinganlage.

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke MOA entschieden
haben.

Wir möchten Sie hiermit darüber informieren, dass die Gewährleistung
dieses Produkts sämtliche gesetzlichen Vorschriften zu bestehenden
Gewährleistungen sowie Ihre Rechte als Verbraucher in dem Land
berücksichtigt, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Sollten Sie einen Fehler feststellen oder sollte Ihr MOA-Gerät nicht
ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an das betreffende
Kundenservice-Zentrum.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr MOA Team

AVANT UTILISATION

Avant utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel.

Branchez l'appareil uniquement sur une prise murale mise à la terre.

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies pour éviter les incendies, les chocs électriques, les brûlures ou autres blessures et dommages. Lisez attentivement ces instructions de fonctionnement et de sécurité.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser la machine pour la première fois.
2. Conservez les instructions actuelles pour de futures références.
3. Vérifiez que la tension de votre secteur correspond à celle indiquée sur l'appareil.
4. N'utilisez l'appareil qu'à des fins domestiques et pour des applications domestiques ou similaires telles que :
 - les cuisines du personnel, dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes ;
 - les clients des hôtels, motels et autres lieux de type résidentiel ;
 - des environnements de type bed and breakfast.
5. N'utilisez l'appareil que de la manière indiquée dans ces instructions.
6. N'utilisez jamais cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau.
7. N'utilisez jamais cet appareil à proximité de projections d'eau.
8. N'utilisez jamais cet appareil avec les mains mouillées.
9. Si, malheureusement, l'appareil est mouillé, retirez immédiatement débranchez immédiatement la prise d'alimentation.
10. Informez les utilisateurs potentiels de ces instructions.
11. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
12. L'appareil ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné. Nous ne pouvons être tenus responsables de dommages éventuels causés par une utilisation incorrecte ou une manipulation inappropriée.
13. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou formées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
14. Cet appareil n'est pas un jouet ; veuillez vous assurer que les enfants ne jouent pas avec.
15. Afin d'assurer la sécurité de vos enfants, veillez garder tous les emballages (sacs en plastique, boîtes, polystyrène, etc.) hors de leur portée.

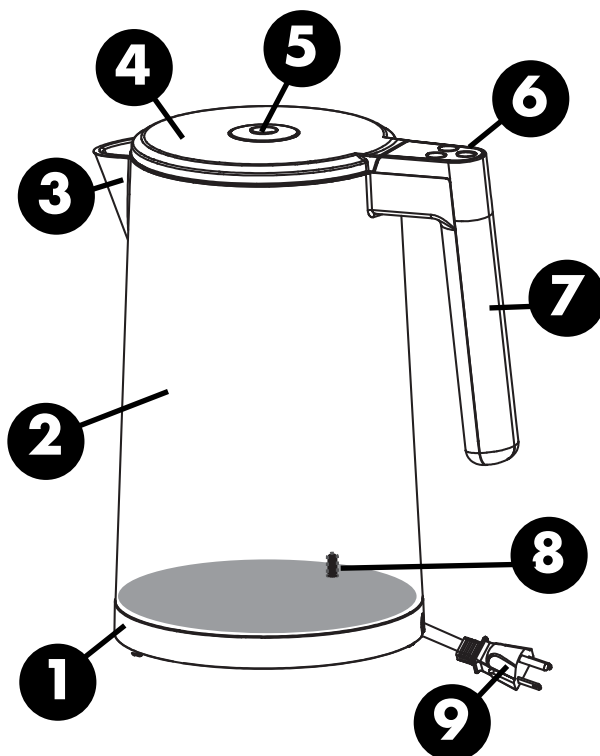
16. Attention ! Ne laissez pas les enfants jouer avec le film plastique : Danger de suffocation !
17. Vérifiez de temps en temps que le cordon n'est pas endommagé. N'utilisez jamais l'appareil si le cordon ou l'appareil montre des signes de dommages.
18. N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide pour quelque raison que ce soit.
19. Ne le mettez jamais dans le lave-vaisselle.
20. N'utilisez jamais l'appareil à proximité de surfaces chaudes.
21. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou toute autre personne qualifiée compétente(*) afin d'éviter tout risque.
22. Débranchez le câble de la source d'alimentation avant toute opération de nettoyage ou d'entretien et le montage des accessoires.
23. N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur et placez-le toujours dans un environnement sec.
24. N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés par le fabricant. Ils peuvent constituer un danger pour l'utilisateur et risquent d'endommager l'appareil.
25. N'utilisez jamais un autre connecteur que celui fourni.
26. Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon. Veillez à ce que le cordon ne puisse pas se coincer de quelque manière que ce soit.
27. N'enroulez jamais le cordon autour de l'appareil et ne le pliez pas.
28. Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec des parties chaudes de cet appareil.
29. Assurez-vous que l'appareil ait bien refroidi avant de le nettoyer et de le ranger.
30. La température des surfaces accessibles peut être très élevée lorsque l'appareil est en cours d'utilisation. Ne touchez jamais ces pièces, ou l'appareil, pour éviter de se brûler.
31. Assurez-vous que l'appareil n'entre jamais en contact avec des matériaux inflammables, tels que des rideaux, des tissus, etc....& le cordon d'alimentation et la prise ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau.
32. Avant de nettoyer, débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique et laissez-le refroidir.
33. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
34. Placez toujours l'appareil sur une table ou une surface plane. Veillez également à ne pas couvrir l'appareil et à ne rien mettre dessus.
35. Retirez toujours la fiche de la prise murale lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
36. Lorsque vous utilisez une rallonge, veillez toujours à ce que le câble soit entièrement déroulé de la bobine. Utilisez uniquement des rallonges approuvées CE. La puissance d'entrée doit être d'au moins 16A, 250V, 3000W.
37. Une utilisation incorrecte ou inappropriée peut endommager l'appareil et causer des blessures à l'utilisateur.
38. Cet appareil est conforme aux normes relatives à ce type de produit.

(*) Personne qualifiée compétente : service après-vente du producteur ou de l'importateur ou toute personne qualifiée, agréée et compétente pour effectuer ce type de réparation

MESURES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

1. Placez l'appareil sur une surface plane.
2. N'utilisez pas et ne gardez pas ce produit à l'extérieur lorsqu'il pleut.
3. Ne stockez pas l'appareil à proximité de fours ou d'appareils de chauffage chauds.
4. Certaines parties de l'appareil peuvent devenir chaudes. Ne les touchez pas, vous pourriez vous brûler.
5. Ne modifiez en aucun cas l'appareil.
6. Utilisez uniquement de l'eau froide lors du remplissage de l'appareil.
7. Le niveau d'eau doit être compris entre la marque MAX. et MIN.
8. Éteignez la bouilloire avant de la retirer de la base.
9. Assurez-vous toujours que le couvercle est bien fermé.
10. La base et l'extérieur de la bouilloire ne doivent pas devenir humides.
11. Le corps de la bouilloire utilisé doit correspondre à la base de la bouilloire.
12. Utilisez uniquement de l'eau froide lors du remplissage.

PIÈCES ET POSITIONNEMENT



1. Station de base

2. boîtier

3. Bec verseur

4. Couvercle de la bouilloire

5. Bouton de couvercle

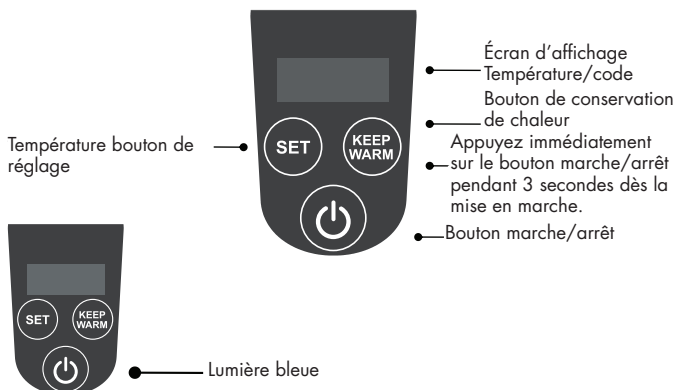
6. Panneau de contrôle

7. Poignée

8. Capteur de température

9. Prise

COMMENT UTILISER



Fonction à un seul bouton :

Branchez la prise dans la prise de courant, appuyez sur le bouton "Marche", et le régulateur de température commence à chauffer l'eau. Le bouton de mise en marche/arrêt s'allume avec un indicateur bleu et l'écran affiche 888, puis passe à la température actuelle. Le régulateur de température cesse de chauffer à 100°C, l'indicateur bleu s'éteint, et trois bips sonores retentissent.

Pour annuler le mode de cuisson, appuyez à nouveau sur le bouton "Marche" pour annuler la tâche.

Arrêtez la fonction de chauffage après avoir atteint la température souhaitée (cette fonction est limitée à l'eau filtrée adaptée à la consommation directe) : Branchez la prise dans la prise de courant, appuyez sur le bouton "Réglage de la température", et l'écran affiche successivement 40-50-60-70-80-90 °C, et cela se répète. Sélectionnez la température à laquelle vous souhaitez chauffer, par exemple 60°C, appuyez sur le bouton "Marche", et le régulateur de température commence à chauffer. Le bouton de mise en marche/arrêt s'allume avec un indicateur bleu, et l'écran affiche la température cible, puis passe à la température actuelle.

Lorsque la température atteint la température de chauffage réglée de 60°C, le régulateur de température cesse de chauffer, l'indicateur bleu s'éteint, et trois bips sonores retentissent.

- Après avoir sélectionné la température, appuyez sur le bouton marche/arrêt pour le démarrer dans les 5 secondes (l'écran clignote quatre fois). Si le bouton marche/arrêt est enfoncé lorsque l'écran cesse de clignoter, le programme est configuré pour cuire à une seule température jusqu'à 100°C.
- Si la température cible sélectionnée est inférieure à la température actuelle, l'appareil s'arrête après avoir émis deux bips sonores.



● — Lumière rouge

Fonction de maintien au chaud (cette fonction est limitée à l'eau filtrée pouvant être utilisée comme eau potable) :

1. Branchez la fiche dans la prise, appuyez sur le bouton "Réglage de la température" et l'écran affichera successivement 40-50-60-70-80-90 °C, puis le cycle se répétera. Sélectionnez la température de maintien au chaud, par exemple 70 °C, appuyez sur le bouton "Maintien au chaud", la bouilloire de régulation de la température commencera à chauffer, le bouton marche/arrêt s'allumera avec un indicateur rouge, et l'écran affichera la température réglée. Lorsque la température atteint la température de maintien au chaud réglée de 70 °C, la bouilloire de régulation de la température cesse de chauffer, émet trois bips et l'indicateur rouge reste allumé, activant ainsi le mode de maintien au chaud, et l'écran affiche la température réglée. Si la température actuelle est inférieure de 7,7 °C à la température de maintien au chaud pendant 12 heures, la bouilloire de régulation de la température chauffera automatiquement jusqu'à la température de maintien au chaud réglée ; après 12 heures, la fonction de maintien au chaud s'arrête, retourne en mode veille et l'indicateur rouge s'éteint.

2. Si vous souhaitez modifier le réglage de la température de maintien au chaud, par exemple de 70 °C à 80 °C, répétez les étapes ci-dessus, changez la température de maintien au chaud à 80 °C et faites chauffer la bouilloire de régulation de la température à 80 °C avant d'activer le mode de maintien au chaud.

En l'absence de réglage, il est présumé que la température de l'eau diminuera progressivement jusqu'à 60 °C. Appuyez simplement sur le bouton "Maintien au chaud" et le bouton marche/arrêt s'allumera avec un indicateur rouge, maintenant la température actuelle à 60 °C pendant 12 heures. Après 12 heures, la fonction de maintien au chaud s'arrête, retourne en mode veille et l'indicateur rouge s'éteint.

Si la température actuelle est supérieure à 90 °C, la température est maintenue à 90 °C ; si elle est inférieure à 40 °C, la température est maintenue à 40 °C.

POINTS D'ATTENTION À L'UTILISATION

Avant la première utilisation ou après une longue période sans utilisation, ajoutez de l'eau au niveau d'eau le plus élevé dans la bouilloire et portez l'eau à ébullition une ou deux fois pour nettoyer la cuve. Veuillez vider l'eau qui n'est pas adaptée à la consommation.

1. Éloignez la bouilloire de la source d'alimentation, ouvrez le couvercle et ajoutez de l'eau propre dans la bouilloire, en veillant à ne pas dépasser le niveau d'eau maximal (indiqué par l'échelle MAX) ni à descendre en dessous du niveau d'eau minimal (indiqué par l'échelle min). Refermez le couvercle et replacez la bouilloire sur sa base d'alimentation. Assurez-vous que le contact est bien établi.

2. Si la quantité d'eau est insuffisante, l'eau peut facilement s'évaporer, tandis que si le niveau d'eau dépasse l'échelle maximale, de l'eau peut jaillir par le bec verseur.

3. Lorsque de l'eau doit être ajoutée avant que la bouilloire ne refroidisse complètement, faites attention à la température élevée et au couvercle brûlant lors de la manipulation.

4. Double protection contre la surchauffe :

(1) Lorsque la bouilloire est chauffée à sec, la double fonction de protection contre la surchauffe du produit est activée, et le chauffage s'arrête automatiquement pour éviter d'endommager le produit. Ne chauffez pas sans eau, car cela peut provoquer le jaunissement de la plaque de chauffage ou endommager l'élément chauffant.

(2) Si la situation susmentionnée se produit, retirez la bouilloire de sa base d'alimentation, et elle ne pourra être utilisée normalement qu'après avoir refroidi naturellement. N'utilisez pas d'eau froide pour refroidir directement afin de ne pas réduire la durée de vie du système de chauffage.

5. En mode de maintien au chaud, si la bouilloire de régulation de température est soulevée et replacée sur sa base d'alimentation dans les trois minutes, le réglage de maintien au chaud précédent sera conservé ; s'il faut plus de trois minutes, toutes les configurations de température seront annulées. Veuillez les réinitialiser après avoir replacé la bouilloire sur sa base d'alimentation.

6. Veuillez ne pas ajouter d'eau à la bouilloire pendant la cuisson ou en mode de maintien au chaud.

7. En mode veille, si aucune action n'est entreprise dans les trois minutes, la bouilloire de régulation de température passe en mode d'économie d'énergie, émet un bip sonore et éteint l'écran LED. Appuyez sur n'importe quel bouton pour mettre fin au mode veille et revenir au mode veille.

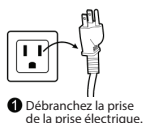
8. Pour annuler la cuisson ou le mode de maintien au chaud, appuyez simplement sur le bouton "Marche/Arrêt" pour annuler.

NETTOYAGE

1. Pour prolonger la durée de vie de la bouilloire, il est nécessaire de nettoyer régulièrement le tartre accumulé à l'intérieur.
2. Débranchez la bouilloire et laissez-la refroidir avant de commencer le nettoyage.
3. N'utilisez pas d'éponges métalliques ni de produits chimiques pour nettoyer l'intérieur de la bouilloire, essuyez simplement la surface externe avec un chiffon humide.
4. Si le tartre est trop épais, cela peut affecter la sensibilité du capteur thermique, ce qui pourrait entraîner la situation où l'eau bout sans que l'électricité ne soit coupée. Effectuez régulièrement un nettoyage et un entretien.
5. Il est strictement interdit de plonger la base de la bouilloire ou votre main dans l'eau. Si de l'eau se renverse, essuyez-la immédiatement avec un chiffon sec. Gardez la bouilloire toujours au sec.

Méthode de nettoyage de la bouilloire

1. Versez une quantité appropriée de détartrant (comme du vinaigre blanc comestible ou de l'acide citrique comestible) dans la bouilloire, ajoutez de l'eau jusqu'au niveau MAX et laissez la solution tremper dans la bouilloire pendant plus d'une heure après avoir bouilli.
2. Versez la solution de la bouilloire et essuyez le résidu restant avec un chiffon humide.
3. Rincez abondamment à l'eau propre 4-5 fois avant de réutiliser.
4. Si le tartre est trop épais, prolongez le temps de trempage ou répétez la méthode ci-dessus plusieurs fois.



❶ Débranchez la prise de la prise électrique.



❷ Versez la quantité correcte de détartrant à l'intérieur, puis remplissez-le d'eau jusqu'à la marque MAX. Faites bouillir et laissez agir la solution pendant 1 heure ensuite.



❸ Versez l'eau bouillante et nettoyez l'intérieur avec un chiffon humide.



❹ Remplir la bouilloire d'eau 4 à 5 fois.



❺ Nettoyez l'extérieur de la chaudière avec un chiffon sec.



❻ Placez la chaudière dans un endroit sec et bien ventilé, et protégez-la contre les chocs, l'humidité et les insectes.

DÉPANNAGE

Si un son d'alerte retentit pendant le fonctionnement de la bouilloire électrique et que des lettres et des chiffres s'affichent, comparez-les selon le tableau ci-dessous et prenez les mesures appropriées.

Si le problème persiste ou si d'autres problèmes surviennent, veuillez contacter le Service Client MOA COLORS.

Notification	Cause	Que faire
E1	Court-circuit du capteur	Contactez le service client
E2	Erreur de circuit ouvert	Contactez le service client
E3	Erreur de manque d'eau	Contactez le service client
E4	Erreur de l'élément chauffant	Contactez le service client

Notification	Cause	Que faire
Le témoin lumineux ne s'allume pas	De stekker zit er niet goed in	Vérification de la prise
	De printplaat is beschadigd	Contactez-nous
Ne chauffe pas	De Knop is niet goed ingedrukt	appuyer à nouveau sur le bouton
	Het verwarmings element is beschadigd	Contactez-nous
	De printplaat is beschadigd	Contactez-nous
	Temperatuurregelaar is beschadigd	Contactez-nous
La bouilloire ne s'arrête pas automatiquement	Er zit kalk op de temperatuurregelaar	Détartrer la bouilloire
	Printplaat beschadigd	Contactez-nous
L'eau ne bout pas et la bouilloire s'éteint	Te veel kalk op de bodem.	Détartrer la bouilloire en profondeur
	Het verwarmingselement is beschadigd.	Contactez-nous
La bouilloire fait trop de bruit	Door de waterkwaliteit (mineralen), krijg je aanslag en ander vuil in de ketel. Als u dit niet schoonmaakt, wordt het kookgeluid luider.	Détartrer la bouilloire
Il y a du calcaire dans ma bouilloire		

- Les informations ci-dessus sont les analyses de pannes les plus courantes et les méthodes de dépannage. Pour tout autre problème, veuillez contacter les centres de maintenance et les distributeurs de notre entreprise. Ne les démontez pas ni ne les réparez vous-même.

DISPOSITION

Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères normales.
Jetez l'appareil dans une entreprise d'élimination des déchets agréée
ou dans votre installation d'élimination des déchets commune.
Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, consultez
votre installation d'élimination des déchets.

GARANTIE

Très cher client,

Merci beaucoup d'avoir acheté un produit MOA.

Nous souhaitons vous informer que ce produit est couvert par une
garantie conforme à toutes les dispositions légales concernant la
garantie et les droits des consommateurs existants dans le pays où le
produit a été acheté.

Si vous constatez un défaut ou un dysfonctionnement de votre produit
MOA, veuillez contacter le centre de service clientèle approprié.

Cordialement,
L'équipe MOA